



**HEAD OFFICE OF CRIC – CCCC  
JOINT VENTURE**



Add: VladeteKovačevića8, Beograd.11000 Fax: +381 11 401 0081 E-mail: public@cric.rs

Our Ref.:  
HDJV-NSSB-CON-IZS-2023-0158  
Date: October 5, 2023

Наша реф.:  
HDJV-NSSB-CON-IZS-2023-0158  
Датум: 5. октобар 2023. године

**“Infrastructure of Serbian Railways” JSC**  
**Nemanjina 6, 11000 Beograd**  
**Attn: Mr. Nebojša Šurlan, acting General**  
**Director**

**„Инфраструктура железнице Србије“ а.д**  
**Немањина 6, 11000 Београд**  
**На руке: г. Небојша Шурлан, в.д.**  
**генералног директора**

**Republic of Serbia**  
**Ministry of Construction, Transport and**  
**Infrastructure**  
**22-26 Nemanjina St., 11000 Beograd**  
**Attn: Anita Dimoski, assistant minister**

**Република Србија**  
**Министарство грађевинарства,**  
**саобраћаја и инфраструктуре**  
**Немањина 22-26, 11000 Београд**  
**На руке: Анита Димоски, помоћник**  
**министра**

**Cc:**  
**PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.**  
Temerinska 76, 21138 Novi Sad  
Tel. No.: +381 21 527 341  
E-mail: office@utiber.rs  
**Attn: Mr. Dragan Gligorov, Team Leader**

**Достављено:**  
**PROJECT BIRO UTIBER d.o.o.**  
Темеринска 76, 21138 Нови Сад  
Тел.бр: +381 21 527 341  
Е-маил: office@utiber.rs  
**На руке: г. Драган Глигоров, тим лидер**

**PROJECT: MODERNIZATION AND  
RECONSTRUCTION OF HUNGARIAN  
–SERBIAN RAILWAY CONNECTION  
IN THE TERRITORY OF THE  
REPUBLIC OF SERBIA**

**ПРОЈЕКАТ: МОДЕРНИЗАЦИЈА И  
РЕКОНСТРУКЦИЈА  
МАЂАРСКО-СРПСКЕ ПРУГЕ НА  
ТЕРИТОРИЈИ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ**

**SUBJECT: Letter of Subcontractor'  
Nomination for High-Voltage Lines  
Relocation at Seven Locations**

**ПРЕДМЕТ: Допис о именовању  
подизвођача за премештање  
високонапонских водова на седам  
локација**

Dear,

Поштовани,

According to the requirements for the nomination of a subcontractor, we hereby submit the documentation of the proposed subcontractor, Kodar Energomontaza Doo Beograd, to the Financier and the Investor. The subcontractor selected will mainly undertake the relocation of high-voltage lines (in the numbers of 1135, 1136, 127/1, 1124/2, 174, 132/3, and 133/2) at seven locations, whose mileages are km 82 + 517D, km 82 + 560.00D, km 83 + 441.20D, km 119 + 229.60D, km 119 + 273.40D, km 119 + 946.6D, and km 145 + 189.1D.

The documentation for nomination is attached; therefore, we ask the Financier and the Investor to review it and file for approval.

Best regards,

Zhou Xin



Representative of CRIC & CCCC Joint Venture

*Attachment: Documentation for nomination of Kodar Energomontaza Doo Beograd*

У складу са условима за именовање подизвођача, достављамо Финансијеру и Инвеститору документацију предложеног подизвођача, Кодар Енергомонтажа доо Београд. Изабрани подизвођач ће се углавном бавити измештањем високонапонских водова (1135, 1136, 127/1, 1124/2, 174, 132/3 и 133/2) на седам локација, чије су стационаже км 82+517Д, км 82+560.00Д, км 83+441.20Д, км 119+229.60Д, км 119+273.40Д, км 119+946.6Д и км 145+189.1Д.

Документација за именовање је у прилогу, стога молимо Финансијера и Инвеститора да је прегледају и поднесу на одобрење.

Срдачан поздрав,

Цоу Син



Представник Конзорцијума CRIC & CCCC

*Прилог: Документација за именовање подизвођача Кодар Енергомонтажа доо Београд*